

Journées pédagogiques – Andogalia, Málaga – octobre 2015

Je, tu, nous évaluons.

Marina Mathilde GARCIA – OXFORD

Je, tu, nous évaluons.

-
1. Définition
 2. Pour ou contre ?
 3. Qualités / risques / dangers de l'évaluation
 4. Principaux dispositifs d'évaluation en FLE
 5. Autocontrôle de l'apprenant
 6. Rôle des enseignants (*feed-back*)

Je, tu, nous évaluons.

1. Définition

→ Acquisition, maîtrise de compétences

Évaluer la performance ou la progression ?

Je, tu, nous évaluons.

2. Pour ou contre ?

- Évaluation ?
- Notes ?



Je, tu, nous évaluons.

3. Risques-dangers /Qualités de la note comme système d'évaluation



a) Risques

→ Une note isolée n'est pas forcément le reflet objectif de mes apprentissages.

b) Qualités

Les moments et les buts de l'évaluation

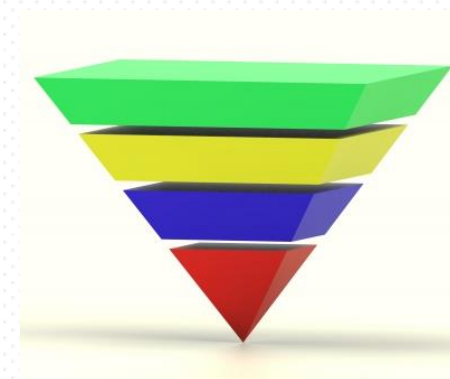
- ❑ **Avant** la formation :
Évaluation exploratoire, pronostique
- ❑ **Pendant** la formation :
Évaluation formative
- ❑ **Après** la formation :
Évaluation sommative, certificative
- ❑ **Indépendamment** de toute formation :
Évaluation diagnostique

Je, tu, nous évaluons.

4. Principaux dispositifs d'évaluation en FLE - Qui évalue ?

- Je ?
- Tu ?
- Nous ?

l'apprenant
un camarade
la classe



Je = l'apprenant

Je m'évalue moi-même → autoévaluation

- [CNED](#) : test de niveau, en ligne
- [Dialang](#) : logiciel d'autoévaluation
- [Passeport](#) européen des langues
- [Journal de bord](#) à télécharger

Moi et le français – début de trimestre

- Prénom :.....
- J'apprends le français parce que...
- Pendant les cours de français, j'aime bien /je n'aime pas...
- En cours de français, j'ai peur...
- Les exercices de grammaire sont...
- Apprendre le vocabulaire, c'est...
- J'ai du mal à...
- Ma thématique préférée de conversation, c'est...
- Je voudrais que mon prof de français...

Moi et le français – fin du trimestre

- Votre prénom :.....
- Pendant ce trimestre, la chose la plus importante que j'ai apprise, c'est...
- Les trois mots les plus intéressants sont...
- La phrase ou le mot que je retiens...
- La thématique la plus difficile pour moi, c'était...
parce que...
- Le sujet le plus agréable pour moi, c'était...
parce que...
- Je n'ai pas trop aimé...
- J'ai éprouvé des difficultés...

Je, tu, nous évaluons.

Tu = le camarade de classe



Je, tu, nous évaluons.

Avantages de l'évaluation par les pairs



Je, tu, nous évaluons.

Nous = la classe



Exemples

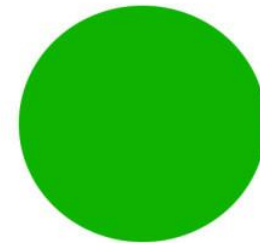
- ❑ Logiciel [Hotpotatoes](#)



Je, tu, nous évaluons.

Élève = acteur dans le processus
d'apprentissage et d'évaluation

COmpétences
COllaboration
COmmunication
COévaluation



Je, tu, nous évaluons.

5. Autocontrôle de l'apprenant



6. Rôle des enseignants (*feed-back*)

- FORMER
- AIDER
- ORIENTER
- GUIDER
- CONSEILLER
- ÉCOUTER ...

Évaluer et ne pas dévaluer.

Je, tu, nous évaluons.

CONCLUSION

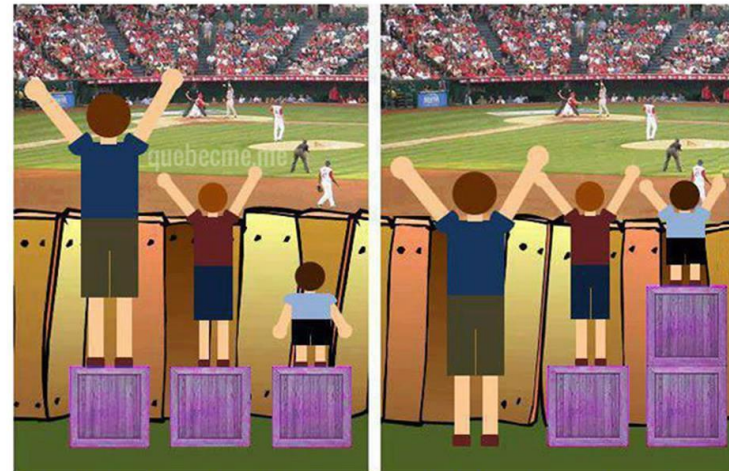
Dans un contexte
d'enseignement-apprentissage,

“les deux fonctions de
l'évaluation sont :
l'aide à l'apprentissage
et

la reconnaissance des acquis.”

Durand et Chouinard, 2006.

Avoir pareil n'est pas toujours juste



Les besoins de chaque
enfant sont différents.
Recevoir la même chose
peut être source
d'injustice et de
frustration

Ici, les besoins de
chacun sont pris en
compte.
Chacun est respecté
dans sa différence.